



**IPA WROCLAW**

## **IPA Biuletyn**

**Marzec 2019**

Przełożył z języka angielskiego Michał Sługocki, IPA Wrocław

### **SŁOWEM WSTĘPU**

Drodzy Przyjaciele,

W ubiegłych latach często spotykałem się z następującym pytaniem:

„Dlaczego członkowie IPA nie mogą swobodnie wybierać do której Sekcji chcieliby należeć?” W zbliżonym tonie pytano mnie także czy Region należący do jednej Sekcji IPA mógłby zostać członkiem innej sekcji. Idąc krok dalej, otrzymałem prośby o utworzenie „neutralnej” sekcji podlegającej bezpośrednio Zarządowi Międzynarodowemu IPA, do której mógłby przystąpić każdy członek IPA.

Inicjatorzy takich zmian podkreślają, że w niektórych organizacjach międzynarodowych swobodnie można deklarować przynależność do wybranego kraju członkowskiego. Inni podkreślają, że w dzisiejszym Świecie bez granic, szczególnie w Unii Europejskiej, zasada swobody poruszania powinna dotyczyć nie tylko indywidualnych członków, ale także całych regionów. Ponadto zasugerowano mi, że Zarząd Międzynarodowy powinien pomagać tym, którzy doświadczają problemów w swoich sekcjach, proponując im członkostwo w „neutralnej” sekcji kierowanej przez Zarząd Międzynarodowy.

Wszystkie te pytania oraz sugestie przedstawiłem uwadze Zarządu Międzynarodowego. Ważnym jest, abyśmy kwestionowali i zadawali sobie pytania o funkcjonowaniu stowarzyszenia oraz rozważyli potencjalne pozytywne zmiany. Jednakże doszliśmy do wniosku, że te pytania i sugestie nie współgrają z obecnymi ideałami IPA.

W każdym przypadku zauważyliśmy, że spory które były podstawą do zadawania pytań powstawały między osobami zadającymi pytanie a ich sekcjami krajowymi. Należy pamiętać, że najważniejszym aspektem naszego stowarzyszenia jest PRZYJAŹŃ. Stanowi część naszego motta i moim zdaniem jest najważniejszą koncepcją, która ma zasadnicze znaczenie dla naszego stowarzyszenia. W jaki sposób ze sporu mogą wyniknąć dobre nowe zasady? Nie wierzę aby było to możliwe, nie wierzy w to również Zarząd Międzynarodowy. Jesteśmy przekonani, że obowiązująca reguła przynależności członków do swoich sekcji krajowych pozostaje najlepszym środkiem do zapewnienia przyjaznego współistnienia wszystkich sekcji krajowych. Niepożądane byłoby umożliwienie członkom eskalowanie ich własnych problemów poprzez zapisanie się do innej sekcji.

Obowiązkiem Zarządu Międzynarodowego jest czuwanie nad właściwym kierunkiem rozwoju IPA, zgodnie z ideałami założyciela i pionierów IPA. Jestem przekonany, że bardziej owocnym jest znalezienie porozumienia i rozwiązania problemu wewnątrz sekcji, niż przenoszenie konfliktu do innej sekcji lub tworzenie odrębnej sekcji.

Niech IPA unika kłopotów, a jego członkowie krzewią PRZYJAŹŃ na wszystkich poziomach. Tylko w taki sposób pozostaniemy wierni naszemu motto.

Servo per Amikeco

***Pierre-Martin Moulin, Przewodniczący IPA***

## DOKOŁA ŚWIATA

### Przyjaźń: nowe porozumienie pomiędzy IPA Rumunia a IPA Grecja.

W dniach 15 – 17 lutego 2019r. IPA Rumunia gościła delegację IPA Grecja, która składała się z Przewodniczących Regionów Ilia, Dodecanese, Fokida, Kefalonia, Pieria, Samos Fthiotida, Magnesia, Achaia oraz Halkidiki si Viotia.

Wszyscy czternaścioro członkowie delegacji rozpoczęli pobyt od wizyty w głównej siedzibie Sekcji IPA Rumunia w Bukareszcie, gdzie poznali Vice Przewodniczących Regionów Bukareszt, Covasna, Dambovita, Galati, Harghita, Mures, Olt, Sibiu, Suceava, Teleorman, Valcea oraz Vrancea, a także spędzili miłe czas podczas spotkania z personelem.

Kolejnym punktem wizyty było podpisanie „Protokołu Wymiany Delegacji” pomiędzy dwoma Sekcjami przez Przewodniczącego IPA Rumunia, Florina Olaru oraz przedstawiciela IPA Grecja, Vice Przewodniczącego Marountasa Nikolaosa. Dzień zwieńczyła wizyta w Browarze H (Beraria H), gdzie Zespół Acropolis umilił gościom wieczór koncertem greckiej muzyki.

Następnego dnia wszyscy udali się do Liceum nr 195 w Bukareszcie, gdzie zaplanowana była główna atrakcja wizyty – mecz piłki nożnej pomiędzy reprezentacjami obu krajów, zorganizowany dla uczczenia pamięci zmarłego niedawno Sekretarza generalnego IPA Grecja Georgiosa Katsaropoulosa.

Mecz rozegrano we wspaniałej atmosferze, z poszanowaniem zasad fair play przez obie drużyny, ku uciechu widzów oraz Nicholasa, sześciolatka, najmłodszego zawodnika reprezentacji Grecji.

Przed rozpoczęciem pierwszej połowy reprezentacja IPA Rumunia rozwinęła baner z podobizną byłego Sekretarza generalnego IPA Grecja Georgiosa Katsaropoulosa, była to wzruszająca chwila dla wszystkich, zwłaszcza tych którzy znali go i cenili jego pracę pod hasłem Stowarzyszenia „Servo per Amikeco”. Obie drużyny uczciły pamięć Georgiosa minutą ciszy.

Goście z Grecji ofiarowali zawodnikom z Rumunii orchidee jako symbol pokoju i przyjaźni pomiędzy dwoma krajami oraz członkami IPA.

Mecz zakończył się dogodnym remisem 2-2, a po nim Sekcja IPA Rumunia zaproponowała utworzenie corocznego Turnieju Piłki Halowej pod nazwą „Georgios Katsaropoulos” rozgrywanego między dwoma krajami. Propozycja spotkała się z ogromną radością i akceptacją gości.

Podczas pobytu przyjaciele z Grecji mieli także okazję zwiedzić starówkę Bukaresztu oraz kilka najbardziej interesujących atrakcji turystycznych jak Klasztor Stavropoulos oraz Patriarchat.

Sobotę zakończył „Wieczór Rumuński”, podczas którego wszyscy delektowali się tradycyjną kuchnią rumuńską, po którym wykonano zdjęcie grupowe przed Pałacem Parlamentu.

W niedzielę rano delegacja z Grecji została odwieziona na Międzynarodowe Lotnisko Henri Coanda, skąd odlecieli do Aten z bagażem pozytywnych wrażeń z krótkiego pobytu w Bukareszcie i towarzystwa nowych przyjaciół z IPA Rumunia.

***Florin Olaru, Przewodniczący IPA Rumunia.***

## Sekcja IPA Irlandia zachwycona wizytą Międzynarodowego Zarządu IPA w Dublinie.

Zgodnie z ustaleniami zeszłej jesieni, Sekcja IPA Irlandia z radością ugościła Międzynarodowy Zarząd IPA na posiedzeniu w Dublinie, jakie odbyło się w styczniu 2019r.

Plany i program wizyty zostały przygotowane przy wsparciu Komendanta An Garda Siochana Drew Harris’a.

Dla przybyłych przygotowano pokój konferencyjny Domu IPA w Dublinie oraz zakwaterowanie w pobliskim hotelu Maples House. Członków Zarządu Międzynarodowego IPA przywitała na lotnisku w Dublinie grupa członków IPA Irlandia, a następnie przewieziono gości do hotelu.

Posiedzenie Zarządu Międzynarodowego rozpoczęło się rankiem 30 stycznia 2019r. W porze lunchu do członków Zarządu dołączyli członkowie Krajowego Komitetu Wykonawczego IPA Irlandia, następnie wszyscy razem udali się do Siedziby Głównej An Garda Siochana, gdzie przywitani zostali przez przedstawicieli Regionu 1 IPA Irlandia. Sekretarz regionu 1 Brian O’Dea opowiedział gościom o historii Siedziby Głównej Garda.

Komendant An Garda Siochana Drew Harris przywitał delegację w Klubie Oficerskim, a podczas spotkania podkreślił ogólnoswiatową strukturę IPA i korzyści płynące dla funkcjonariuszy An Garda Siochana dzięki kontaktom, szkoleniom i interakcji z funkcjonariuszami Policji z całego świata. Przewodniczący Sekcji Światowej IPA Pierre-Martin Moulin podziękował Komendantowi za spotkanie i udzielone wsparcie.

Po wizycie w Siedzibie Garda, delegacja udała się, pod eskortą patrolu motocyklowego Garda do dublińskiego Zamku, gdzie pod Pomnikiem Poległych Funkcjonariuszy Garda oczekiwali już Inspektor Brian Cullen w asyście Orkiestry Reprezentacyjnej Garda oraz warty honorowej na ceremonię złożenia wieńców pod Pomnikiem dla upamiętnienia poległych na służbie funkcjonariuszy w Irlandii i na całym świecie. Po krótkim wstępie Przewodniczący Sekcji Światowej IPA Pierre-Martin Moulin, Przewodniczący IPA Irlandia Connor O’Higgins oraz Komendant Lorraine Wheatley złożyli wieńce pod Pomnikiem, warta honorowa oddała hołd poległym, a Orkiestra odegrała sygnał Ostatnia Warta.

Następnie delegacja udała się do Muzeum Garda w dublińskim Zamku, gdzie goście poznali historię Policji w Irlandii. Nawet zorganizowano mały konkurs dla członków Zarządu, w którym mieli rozpoznać znajome twarze na zdjęciach podczas zwiedzania Muzeum. Gratulacje dla tych, którzy rozpoznali Michaela Walsh'a z IPA Galway i Bredę Tobin z administracji.

Wieczorem Krajowy Komitet Wykonawczy IPA Irlandia gościł członków Zarządu Międzynarodowego na kolacji zorganizowanej w restauracji The Church w centrum miasta. Stary kościół anglikański był wspaniałym miejscem na odpoczynek po intensywnym dniu.

Nazajutrz, w przerwie kawowej podczas posiedzenia Zarządu, Przewodniczący IPA Irlandia Connor O'Higgins oraz Przewodniczący Sekcji Światowej IPA Pierre-Martin Moulin skorzystali z okazji i wymienili się prezentami. Connor O'Higgins powitał oficjalnie Zarząd Międzynarodowy IPA w Dublinie i życzył owocnych obrad. Pierre-Martin Moulin podziękował Krajowemu Komitetowi Wykonawczemu IPA Irlandia za ugoszczenie Zarządu i zapewnienie warunków do pracy w Domu IPA.

Kiedy Zarząd Światowy pracował ciężko, ja, wraz z partnerami członków Zarządu, udałem się na wycieczkę po klasztornej części Glandalough w Hrabstwie Wicklow, gdzie spacerowaliśmy w okolicach cmentarza i okrągłej wieży. Następnie zwiedziliśmy Muzeum Pearse w Dublinie gdzie zjedliśmy lunch i poznaliśmy historie Irlandii. Wieczorem członkowie Zarządu Międzynarodowego ugościli przyjaciół z IPA Irlandia oraz personel Domu IPA na kolacji w restauracji Loretta's w Phibsborough.

Po ostatnim posiedzeniu Zarządu Międzynarodowego w piątek 1 lutego, grupa została zabrana do centrum miasta, gdzie mieli okazję zwiedzić browar Guinness lub destylarnię Teeling. Później, już całością, udaliśmy się do dzielnicy Temple Bar, gdzie w restauracji Boxty House mieliśmy okazję delektować się lokalną kuchnią i zasmakować lokalnych piw rzemieślniczych. Po posiłku członek Zarządu Międzynarodowego Alexey Gankin, w imieniu Zarządu, podziękował mi za organizację posiedzenia i wręczył mi medal IPA.

Sukces tego tygodnia był możliwy dzięki wsparciu i współpracy:

Komendanta Garda i jego Sztabu; Komendant Lorraine Wheatley i jej Sztabu w Dublinie; Kierownika Domu IPA wraz z personelem za trud włożony w przygotowanie i zapewnienie najlepszych warunków oraz personelowi biurowemu za dbanie o naszych gości; członków IPA Irlandia Damian Crummey, John Clarke, Liam Niland, Brian O'Dea, Edward Loakman, John McMonagle, Larry Howe, Maire Cahalan, Gavin O'Reilly, Lisa McCarthy, Stephen Moore i Patricia Gill.

Z przyjacielskim pozdrowieniem,

***Declan O'Byrne, Vice Przewodniczący IPA Irlandia.***

## IPA Chorwacja zaprasza na 64. Kongres Światowy IPA oraz Tydzień Przyjaźni 2019!

Z ogromną przyjemnością, w imieniu Komitetu Organizacyjnego oraz wszystkich członków Sekcji IPA Chorwacja, zapraszam na 64. Kongres Światowy IPA oraz Tydzień Przyjaźni IPA do Dubrownika w Chorwacji.

Kongres Światowy IPA odbędzie się w dniach 8 – 13 października 2019r. w pięciogwiazdkowym Hotelu Croatia, w rejonie Dubrownika – „Perły Adriatyku”.

Miasto Dubrownik, centrum kulturowe oraz Centrum Światowego Dziedzictwa UNESCO, z dumą gościć będzie ceremonię otwarcia 64. Kongresu Światowego IPA oraz delegatów IPA z całego świata.

Dubrownik położony w Dalmacji na Chorwackim wybrzeżu, od stuleci znany jest jako niepodległa republika, której motto brzmi „Wolności nie można kupić nawet za całe złoto świata”. Obecnie jest to jeden z ważniejszych turystycznych miejsc w basenie Morza Śródziemnego, czarujący odwiedzających bogactwem gotyckich, renesansowych i barokowych kościołów, świątyń, pałaców, fontann oraz solidnych murów obronnych ozdobionych fortecami, bastionami i wieżami. Ponadto „Królewska Przystań” ze znanego na całym świecie serialu „Gra o Tron” jest obowiązkowym punktem zwiedzania.

Kongres odbędzie się w nadmorskim mieście Catvat, stolicy gminy Konavle, miejscu gdzie naturalne piękno usytuowane jest między pasmami gór na północy a krystalicznie czystym Morzem Adriatyckim na południu.

Tydzień Przyjaźni IPA odbędzie się w dniach 12 – 19 października 2019r. i obejmuje wycieczkę z przewodnikiem po najbardziej atrakcyjnych naturalnych, historycznych i kulturowych miejscach w Chorwacji.

Zaczynając w Dubrowniku i kierując się wzdłuż wybrzeża, pierwszym przystankiem jest jedno z ważniejszych miast w Dalmacji – Sibenik, gdzie będzie możliwość posłuchania opowieści o historii i przodkach, poznania dalmackich zwyczajów i tradycji, i oczywiście zasmakowania w dalmackiej kuchni i winie.

Wycieczka podąży dalej na Wyspę Pag, aby odwiedzić jej unikatowe skarby: farmę soli morskiej, sławną fabrykę sera Pag, pracownię koronarską wpisaną na listę Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego UNESCO, a także pierwszą farmę wiatrową. Następnie wycieczka skieruje się do antycznego miasta Zadar na wybrzeżu, które szczyty się historią sięgającą czasów sprzed Imperium Rzymskiego, uroczymi marmurowymi uliczkami i niesamowitymi XVI-wiecznymi fortyfikacjami i pięknymi bizantyjskimi kościołami św. Donata, św. Franciszka i św. Szymona. Dzień kończymy przy Organach Morskich.

Następnego dnia udamy się do Parku Narodowego Jezior Plitvice, fenomenu geologicznego i hydrologicznego. Park Narodowy składa się z 16 jezior otoczonych gęstym lasem, gdzie wyjątkowe piękno jezior i wodospadów, flory i fauny, górskiego powietrza, kontrastujących barw jesieni lub wiosny, traktów leśnych i drewnianych mostów objęte jest ochroną Światowego Dziedzictwa Naturalnego UNESCO.

Split i Sibenik są kolejnymi punktami na trasie. Sibenik to nadmorskie ufortyfikowane miasto chronione przez skały wapienne pasma górskie w głębi łądu, otoczone jest ponad 300

wyspami, wysepkami, klifami i rafami. Jednym ze skarbów miasta jest Katedra św. Jakuba, jedyna budowla w Europie wykonana w całości z kamienia bez użycia zaprawy.

W mieście Split, niegdyś rzymskiej stolicy prowincji Dalmacja z 1700-letnią historią, zwiedzimy pałac rzymskiego Cesarza Dioklecjana, Katedrę św. Domniona, Perystyl, pomnik Grzegorza z Nin, bramę Porta Aurea, Westybul, Riva, zegar miejski, Ratusz Miejski i dużo więcej.

W drodze powrotnej do Dubrownika plan przewiduje zwiedzanie Doliny Rzeki Neretva oraz Muzeum Archeologiczne Narona, wzniesione na ruinach antycznego rzymskiego miasta Narona. Ruiny rzymskiej świątyni Augusteum to pierwsze w Chorwacji muzeum w miejscu odkrycia, które zdobyło już wiele nagród. Znajdziemy w nim 17 przepięknych marmurowych posągów, pomiędzy którymi znajdują się Cesarze Klaudiusz i Wespejan oraz Augustus i jego żona Livia. Następnie wycieczka udaje się na wycieczkę łodzią „Ladą” – tradycyjną łodzią rzeczną w najstarszą część mokradeł, bagien, rozlewisk i wąskich kanałów Neretvy, gdzie odkryć można różnorodność dzikiej natury i roślinności.

Na koniec Tygodnia Przyjaźni, uczestnicy będą mieli okazję zwiedzić magiczne miasto Dubrownik, cieszyć się zapierającymi dech w piersiach panoramicznymi widokami starego miasta, wyspy Lokrum i Morza Adriatyckiego. Przeżyjcie podróż przez wieki historii, kultury i tradycji w towarzystwie kompetentnego lokalnego przewodnika.

Wycieczkę zwieńcza Kolacja Przyjaźni w małej miejscowości Poljice w gminie Konavle, założonej w średniowieczu. W gospodarstwie rodziny Glavic delektować się będziemy domową kolacją przygotowaną w tradycyjny sposób, a także miejscowym winem, w towarzystwie członków IPA i w atmosferze przyjaźni IPA!

Termin rejestracji i przedpłat na Kongres Światowy i Tydzień Przyjaźni upływa 1 czerwca 2019r., a pełne opłaty powinny zostać dokonane przed 1 lipca 2019r.

Więcej informacji oraz niezbędne dokumenty dostępne na stronie Sekcji IPA Chorwacja [www.ipa.hr](http://www.ipa.hr). Dla uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt emailowy [ipawc2019@ipa.hr](mailto:ipawc2019@ipa.hr) (Kongres Światowy) lub [ipafw@ipa.hr](mailto:ipafw@ipa.hr) (Tydzień Przyjaźni). Zwroty gwarantowane.

Z niecierpliwością oczekujemy Was z przyjaźnią w Chorwacji!

***Miljenko Vidak, Przewodniczący IPA Chorwacja.***

## **Region Zachodniego Wybrzeża IPA Afryka Południowa organizuje zawody fitness.**

Zawody fitness „Flabby to Fabby” to inicjatywa Regionu IPA Zachodnie Wybrzeże mające na celu promocję zdrowego stylu życia wśród jego członków, z naciskiem bardziej na poprawienie sprawności ruchowej niż redukcję wagi, chociaż obie koncepcje zazwyczaj idą w parze. Projekt zainicjowali policjanci z Vredenburg Cluster jako pomysł pilotażowy, a zawody przeprowadzono 28 sierpnia 2018r. na obiekcie Langebaan Courty Estate.

Zasady były następujące:

- Kategorie:
  - Najlepszy ogółem,
  - Najlepszy wynik testu (marsz 1,6 km; pompki, przysiady)
- Zawody dla funkcjonariuszy Vredenburg Cluster i jednostek podległych,
- Zawody dla członków IPA i każdego chętnego,
- Zawody dla osób o wskaźniku masy ciała (BMI) co najmniej 33,
- 3-miesięczna konkurencja,
- Uczestnicy ważeni przed startem i po zakończeniu zawodów,
- Wszystkie testy i badania będą wykonywane zgodnie z wytycznymi 2/2016 Policji Południowej Afryki,

Chceliśmy także osiągnąć następujące rezultaty:

- ✓ Wejść do 2. Etapu, Zawodów Gminy Cluster, których zwycięzcy zdobędą tytuł Mistrzów Gminy Cluster i będą reprezentować gminę w Zawodach Wojewódzkich do 2 lat;
- ✓ Wejść do 3. Etapu gdzie rywalizują komisariaty; Mistrzowie komisariatów wezmą udział w Zawodach Gminy Cluster, których laureaci wystąpią w Zawodach Wojewódzkich za 3 lata;
- ✓ Etap 4.: Zawody Krajowe;
- ✓ Zwiększenie liczby uczestników od Etapu 1. Do Etapu 3.;
- ✓ Sprawniejsi uczestnicy to zdrowsi funkcjonariusze, a to prowadzi do zmniejszenia liczby nieobecności ze względów zdrowotnych;
- ✓ Możliwy spadek liczby zgonów wśród członków ze względu na działania profilaktyczne dla cukrzycy, zawałów serca, itp.;

Sponsorami zawodów był Region IPA Zachodnie Wybrzeże, Klub Mykonos, Langebaan Country Estate oraz Sanlam.

***MC de Bruyn, IPA Afryka Południowa.***

### **Krajowy Komitet Wykonawczy IPA Sri Lanka podczas Kolacji Członkowskiej.**

Krajowy Komitet Wykonawczy IPA Sri Lanka zorganizował „Świąteczną Kolację Członkowską IPA” we wtorek 18 grudnia 2018r. w Hotelu Galadari w stolicy Sri Lanki, Kolombo. W wydarzeniu uczestniczyli członkowie Krajowego Komitetu Wykonawczego z rodzinami. Program dnia zakładał wspólną rozrywkę podczas gier i zabaw, a następnie wystawną kolację i możliwość radosnego spędzenia wieczoru, co widać na załączonych zdjęciach.

***Asoka Wijetilleka, IPA Sri Lanka.***



## DOMY IPA – ODWIEDŹ JE!

### Dom IPA Arresoehus, Frederiksvaerk, Północna Zelandia, Dania.

Arresoehus znajduje się w Północnej Zelandii niedaleko największego duńskiego jeziora Arresoe. Najstarszą część Arresoehus zbudowano 140 lat temu jako siedzibę sztabu dla wojska. W 1951r. dom przejęły lokalne władze, a dom pełnił rolę ratusza do roku 1991. Region 6 IPA Dania kupił dom w 1993r. i po drobnych renowacjach został nazwany Arresoehus, a inauguracja odbyła się 4 marca 1994r.

#### Zakwaterowanie:

Dom IPA Arresoehus zajmuje powierzchnię 258 m<sup>2</sup> i ma trzy kondygnacje. W budynku znajduje się 14 sypialni (3 jednoosobowe, 5 dwuosobowych, 5 czteroosobowych, plus łazienki i toalety), może pomieścić 35 gości z dodatkowymi 15 miejscami.

Na parterze znajduje się duży salon z sofami, TV, DVD i laptopem. Dostępny jest także projektor multimedialny z dużym ekranem oraz tablica dla celów szkoleniowych. W całym domu dostępny jest internet bezprzewodowy.

W piwnicy znajdziemy jadalnię dla 50 osób, przytulny bar z piwem beczkowym oraz kuchnię z dwoma ceramicznymi kuchenkami, piekarnikiem, dwoma lodówko-zamrażarkami, ekspresami do kawy oraz zmywarką. Ponadto w piwnicy znajduje się łazienka z toaletą.

#### Lokalizacja i możliwości zwiedzania:

Dom IPA Arresoehus jest zlokalizowany w lesie, zaledwie chwilę spacerem leśną ścieżką od brzegu jeziora Arresoe, z punktem widokowym i plakatami o występujących tam ptakach.

Latem jest możliwość udziału w rejsie wokół jeziora z widokiem na 5 nadbrzeżnych miejscowości z ich kościołami. Z Domu IPA w ciągu 15 minutowego spaceru dotrzemy do Frederiksvaerk, gdzie znajdziemy tętniący życiem rynek.

Ponadto można odwiedzić uroczą wioskę rybacką Gilleleje a także kurort nadmorski Tisvildeleje.

Kopenhaga, stolica Danii jest również warta zwiedzenia. Pośród wielu atrakcji warto zobaczyć Muzeum Policji w Norrebro. Dla lubiących zakupy w Kopenhadze znajdziecie wszystko. Na koniec warto zajrzeć do Tivoli, parku rozrywki założonym w 1845r. w centrum Kopenhagi.

Dane kontaktowe:

Email: [bookingarresoehus@ipa-dk.dk](mailto:bookingarresoehus@ipa-dk.dk)

Strona www: <http://ipa-dk.dk/side.asp?wkid=5100&side=50&navid=57>

**Vossie Vos, Przewodniczący IPA Afryka Południowa**



## POSŁOWIE:

Podczas niedawnej wycieczki do Niemiec, spotkałam się ze swoją dobrą przyjaciółką. Bez dzieci, mężów i kogokolwiek zawadzającego, pomyślałyśmy że mogłybyśmy zrobić coś kulturalnego, więc wybrałyśmy się na wycieczkę do miejsca z listy Dziedzictwa Kulturowego UNESCO – starej kopalni węgla „Zeche Zollverein” w Essen. Moja przyjaciółka wykupiła nam zwiedzanie.

Muszę przyznać, że serce podeszło mi do gardła kiedy przewodnik zaczął oprowadzanie od słów: „Nazywam się Herr Klein i będę waszym przewodnikiem przez najbliższe 2 godziny”... 2 godziny wydawały się niezmiernie długim czasem do podążania za kimś i słuchania go... Ale nie wiedziałam jeszcze, że czas może po prostu przelecieć nam przez palce kiedy jesteśmy z kimś kto jest takim entuzjastą i uwielbia swoją pracę jak Herr Klein – to nie jest przewodnik dla słabeuszy. Chodziliśmy na różne wieże, poprzez chodniki i inne części kopalni, i dowiedziałam się więcej niż mogłabym sobie wyobrazić na temat tego co dzieje się z węglem na dole i na powierzchni, a także o ludziach, którzy go wydobywali. Żadne pytanie nie pozostało bez odpowiedzi, nawet te najbardziej różnorodne. Każdy w 10-osobowej grupie wyglądał na urzeczony wycieczką. O ile zrozumiałam dobrze, Herr Klein dostaje niewielkie wynagrodzenie za oprowadzanie grup. Jego wkład w spędzenie 2 godzin z grupą zdecydowanie przewyższa jakiegokolwiek korzyści materialne. On po prostu kocha to co robi.

Dotarło do mnie, że w szeregach IPA jest wiele osób takich jak Herr Klein: członkowie IPA, którzy poświęcają swój czas na opiece nad członkami z innych krajów, którzy uwielbiają oprowadzać gości na osobistych wycieczkach; członkowie IPA, którzy bezinteresownie pomagają w nagłych sytuacjach; członkowie IPA, którzy opiekują się Domami IPA; członkowie IPA, którzy organizują piesze wycieczki, tygodnie narciarskie i wiele innych wydarzeń wymagających ogromnej ilości przygotowań. Lista nie ma końca ...

Jestem przekonana, że nic z tego nie byłoby możliwe bez każdego jednego z tych członków IPA okazujących ten sam co Herr Klein entuzjazm do tego co robią! Powodzenia!

*Elke*

**KALENDARIUM WYDARZEŃ**

**NADCHODZĄCE SEMINARIA w GIMBORN**



**IPA WROCŁAW**